

Karolina Küsters¹

¹Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn

kakues@uni-bonn.de

La bataille du leadership à l'extrême droite

Der Beitrag vergleicht Hatespeech-Strategien zweier Akteure der extremen Rechten in Frankreich. Verglichen werden sprachliche Besonderheiten der Parteivorsitzenden des *Rassemblement National* Marine Le Pen mit denen ihres parteilosen Konkurrenten Eric Zemmour. Beide kandidieren für die Präsidentschaftswahl 2022 und stehen in starker Konkurrenz, sodass der Hörfunksender *franceinfo* bereits von einer „bataille du leadership à l'extrême droite“¹ spricht.

Rechtsextremen Strömungen ist die Hassrede, welche auf der Konstruktion von Feindbildern beruht, geradezu inhärent. Sie zielt auf die Abwertung bestimmter Gruppen ab (vgl. Meibauer 2013a, S. 4; Gagliardone et al. 2015, S. 5–8; Gatewood et al. 2020, S. 16). Soziale Medien wie Twitter eignen sich zur Verbreitung und Verfestigung solcher Freund-Feind-Schemata besonders gut, da sie eine polarisierende Rhetorik und emotional stark aufgeladene Diskurse ermöglichen (vgl. Sebbah et al. 2018; Jaki und Smedt 2019; Pison 2021).

Die Fragestellung ist, inwiefern sich ‚sprachliche Spuren‘ der Hassrede (vgl. Monnier et al. 2021) in den Tweets von Le Pen und Zemmour unterscheiden. Hierbei werden Hatespeech-Strategien im Hinblick auf das konstruierte Feindbild (vgl. Scharloth 2021, S. 217–238), die Emotionalität (vgl. Schwarz-Friesel 2013; Seoane et al. 2020), die Drastik sowie auf mögliche Verschleierungsstrategien (vgl. Meibauer 2013b, S. 1) untersucht. Darüber hinaus müssen auch mediale Sichtbarkeit und Machtposition beider Akteure berücksichtigt werden (vgl. Meibauer 2013b, S. 2): So soll unter Berücksichtigung der Kommentare zu den jeweiligen Tweets auch untersucht werden, wie Beiträge, die vermeintlich keine Hassrede enthalten, eine solche dennoch auslösen können. Die Analyse konzentriert sich auf semantisch-pragmatische Besonderheiten im „Grenzbereich zwischen Lexikon und Grammatik“ (Dobrovolskij 2011, S. 113). Methodologisch wird auf Erkenntnisse der Konstruktionsgrammatik und der Frame-Semantik zurückgegriffen, wobei vor allem die Versuche einer Verbindung beider Zugänge von Elmar Schaefroth/Riccardo Imperiale (2019) und Alexander Willich (2022) als fruchtbar angesehen werden.² Als Korpus dienen Twitterbeiträge von Le Pen und Zemmour während des Wahlkampfes.

¹ Vgl. <https://www.youtube.com/watch?v=ePjGEV9VFBM&t=264s>; Timecode 00:03:50 (11.01.2021).

² Siehe auch Barme 2012; Ziem/Lasch 2013; Lasch/Ziem 2014.

Section 7 : Le discours de haine en français : manifestations verbales de la haine dans les médias sociaux

Bibliographie

- Interview mit Eric Zemmour bei *franceinfo*:
<https://www.youtube.com/watch?v=ePjGEV9VFBM&t=264s> (zuletzt geöffnet am 11.01.2021).
- Barme, Stefan. 2012. *Gesprochenes Französisch*. Berlin, Boston: De Gruyter (De Gruyter Studium, 58).
- Carbou, Guillaume; Vergely, Pascale (ed). 2020. *Médias et émotions. Catégories d'analyses, problématiques, concepts*. Roma : Tre-Press.
- Dobrovolskij, Dmitrij. 2011. Phraseologie und Konstruktionsgrammatik. In Alexander Lasch und Alexander Ziem (ed). *Konstruktionsgrammatik*, 111–130. Tübingen: Stauffenburg (Stauffenburg Linguistik, 58).
- Gagliardone, Iginio; Gal, Danit; Alves, Thiago; Martinez, Gabriela. 2015. *Combattre les discours de haine sur internet*. Paris: Unesco.
- Gatewood, Cooper; Guerin, Cécile; Birdwell, Jonathan; Boyer, Iris; Fourel, Zoé. 2020. *Cartographie de la Haine en Ligne. Tour d'horizon du discours haineux en France*. IDS (Institute for Strategic Dialogue).
- Jaki, Sylvia; Smedt, Tom de. 2019. *Right-wing German Hate Speech on Twitter: Analysis and Automatic Detection*. arXiv:1910.07518.
- Lasch, Alexander; Ziem, Alexander (ed). 2011. *Konstruktionsgrammatik*. Tübingen: Stauffenburg (Stauffenburg Linguistik, 58).
- Lasch, Alexander; Ziem, Alexander (ed). 2014. *Grammatik als Netzwerk von Konstruktionen. Sprachwissen im Fokus der Konstruktionsgrammatik*. Berlin: De Gruyter (Sprache und Wissen, 15).
- Meibauer, Jörg. 2013a. Hassrede - von der Sprache zur Politik. In Jörg Meibauer (ed). *Hassrede/Hate speech. Interdisziplinäre Beiträge zu einer aktuellen Diskussion*, 1–16. Gießen: Gießener Elektronische Bibliothek (Linguistische Untersuchungen, 6).
- Meibauer, Jörg (ed). 2013b. *Hassrede/Hate speech. Interdisziplinäre Beiträge zu einer aktuellen Diskussion*. Gießen: Gießener Elektronische Bibliothek (Linguistische Untersuchungen, 6).
- Monnier, Angeliki; Seoane, Annabelle; Hubé, Nicolas; Leroux, Pierre. 2021. Discours de haine dans les réseaux socionumériques. *Mots. Les langues de politique* 125. 1–6.
- Pison, Leslie. 2021. La dissonance dans le dissensus: manifestations et conséquences argumentatives d'une attaque psychologisante. *Argumentation & analyse du discours* 27. 1-18.
- Schafroth, Elmar; Imperiale, Riccardo. 2019. Gebrauchsbasierte Phraseologie des Italienischen: Digitale Lexikographie zwischen Frame-Semantik und Konstruktionsgrammatik. *Lexicographica* 35 (1). 88-121.
- Scharloth, Joachim. 2021. *Hässliche Wörter. Hatespeech als Prinzip der neuen Rechten*. Berlin, Germany, Heidelberg: J.B. Metzler.
- Schwarz-Friesel, Monika. 2013. *Sprache und Emotion*. 2., aktualisierte und erw. Aufl. Stuttgart, Tübingen: UTB GmbH; Francke (utb-studi-e-book, 2939).
- Sebbah, Brigitte; Mercier, Arnaud; Badouard, Romain. 2018. Chapitre 7. La fabrique des tweets polémiques : l'exemple de la réforme pénale de juin-juillet 2014. In Arnaud Mercier und Nathalie Pignard-Cheynel (ed). *#info. Commenter et partager l'actualité sur Twitter et Facebook*), 229–268. Paris: Éditions de la Maison des sciences de l'homme (Le (bien) commun).
- Seoane, Annabelle; Gardenier, Matthijs; Monnier, Angeliki. 2020. Analyser le discours haineux en ligne : réflexions méthodologiques. In Guillaume Carbou und Pascale Vergely (ed). *Médias et émotions. Catégories d'analyses, problématiques, concepts*, 65–79. Roma Tre-Press.
- Willich, Alexander. geplante Publikation Februar 2022. *Konstruktionssemantik*. De Gruyter.

Ziem, Alexander; Lasch, Alexander. 2013. *Konstruktionsgrammatik. Konzepte und Grundlagen gebrauchsbasierter Ansätze*. Berlin: De Gruyter (De Gruyter Studium, 44).